

Утверждено

Approved by

Главный управляющий директор ООО "Норд Империал"/CEO, LLC "Nord Imperial"

S. Durga Prasad, 10/05/2016

С. Дурга Прашад

S. Durga Prasad

Утверждено

Approved by

Генеральный директор ООО «Норд Империал» / General Director of LLC Nord Imperial

A.B. Карапаев

A.V. Karataev

Bid evaluation criteria

for selection of a company to carry out the scope of work for “Construction of Snezhnoye oil & gas condensate field facilities. Associated petroleum gas treatment facility”

Критерии оценки

при выборе организации для выполнения комплекса работ по объекту: «Обустройство Снежного нефтегазоконденсатного месторождения. Установка подготовки попутного нефтяного газа»

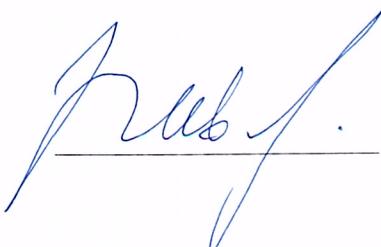
1. Компания должна иметь опыт не менее 5 лет в проектировании, изготовлении и успешной реализации проектов по переработке и подготовке ПНГ. Компания должна предоставить список работающих объектов, где работает данное оборудование с рекомендацией заказчиков, с возможностью посещения объекта.
2. До тендера допускаются только участники, имеющие положительную величину чистых активов.
3. Из всех технически приемлемых участников тендера только участник, предложивший наименьшую обоснованную цену, будет рассматриваться для присуждения услуг по тендере.
4. До тендера допускаются только участники, подтверждающие свои обязательства, оказывать Заказчику услуги по обеспечению поставки всего оборудования в соответствие с ТЗ и типовыми договорами.
5. До тендера допускаются только участники, имеющие обученный и аттестованный персонал в пределах требований, предъявляемых к соответствующей должности или профессии, на опасных производственных объектах и, в том числе, на проведение специальных работ.
6. Компания должна иметь членство СРО на территории РФ на проведение проектных работ на особо опасных объектах с правом заключения договоров не менее пятидесяти миллионов рублей. В случае участия в тендере иностранной компании, не имеющей СРО, то компания должна предоставить гарантию вступления в СРО на территории РФ до момента подписания договора.

1. A company shall have not less than 5 years experience in design, fabrication and successful implementation of the projects for processing and treatment of APG. The company shall provide list of operational sites, where such equipments are operated alongside with recommendation of the clients and with the possibility to visit the site.
2. Only those bidders are allowed to the tender that have a positive net worth.
3. Out of all the technically acceptable bidders only the bidder offering the justified lowest price shall be considered for awarding the tender.
4. Only bidders, confirming their obligations to render services on supply of all equipment in compliance with Technical Assignment and standard contract are eligible for the tender.
5. Only bidders providing personnel, trained and certified in sphere of requirements to professions and positions at hazardous operational objects, including special operations, are eligible for the tender.
6. The company must be a member of the self-regulating association, located in the Russian Federation and authorized to design highly hazardous objects with right to enter into contracts with value of not less than fifty million Rubles. In case of participation of a foreign company that is not a member of the Russian self-regulating association, prior to contract signing such a participant must provide a guarantee of becoming a member of the Russian self-regulating association.

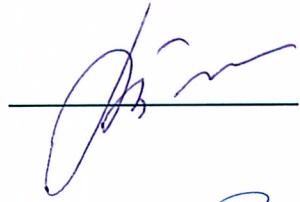
7. Компания должна иметь членство СРО на территории РФ на проведение строительных и пуско-наладочных работ на особо опасных объектах с правом заключения договоров не менее полутора миллиардов рублей. В случае участия в тендере иностранной компании, не имеющей СРО, то компания должна предоставить гарантию вступления в СРО на территории РФ до момента подписания договора.
8. До тендера допускаются только участники с опытом строительства объектов газоподготовки – аналогов планируемого объекта «под ключ».
9. Наличие у Претендента сертификатов соответствия ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001.
10. Компания должна иметь суммарный оборот за последние 3 года не менее 2,5 млрд. рублей. В случае участия в тендере иностранной компании, суммарный оборот за последние 3 года должен составлять не менее 50 млн. долларов США.
11. До тендера допускаются только участники предоставившие пакет технической документации по осуществлению реализации проекта, включающий в себя: презентацию компании по реализации проекта, сметную пообъектную документацию, график поставки оборудования, проведения строительно-монтажных и пуско-наладочных работ.
12. Участники тендера не вправе делать отклонения/изменения в тендерных документах.
13. Участники тендера не вправе делать исключения/изменения ценового формата. Участники тендера должны подавать ценовые предложения строго по предложенному ценовому формату. Если отклонения/изменения вносятся в предложение, данные условные/несоответствующие предложения участников не будут рассматриваться, а также дают основания для их отклонения.
7. The company must be a member of the self-regulating association, located in the Russian Federation and authorized to work in construction and installation of highly hazardous objects with right to enter into contracts with value of not less than 1.5 billion Rubles. In case of participation of a foreign company that is not a member of the Russian self-regulating association, prior to contract signing such a participant must provide a guarantee of becoming a member of the Russian self-regulating association.
8. Only the bidders having experience in turn-key construction of similar (analogous) gas treatment facilities shall be eligible to participate in the tender.
9. Only bidders, who have certificates of compliance with ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 are eligible for the tender.
10. The bidder shall have total average turnover for the last 3 years not less than 2.5 billion roubles. In case of participation of a foreign company, such company shall have total average turnover for the last 3 years not less than 50 million U.S. Dollars.
11. Only the bidders, who have provided the package of technical documentation for actual project implementation containing project presentation, facility-wise estimates, equipment supply schedules, as well as construction, installation and commissioning documentation, shall be eligible to participate in the tender.
12. Bidders are advised not to have any exceptions/deviations to the bid document.
13. Bidders are advised not to have any exceptions/deviations to the price format and quote strictly according to the price format provided. If exceptions/deviations are maintained in the bid, such conditional/non-conforming bids shall not be considered and liable to be rejected.

Главный инженер Иванов А.К.
Chief engineer A.K. Ivanov

Начальник Департамента по подготовке и транспортировке
нефти и переработке газа Д.И. Чуканов



Начальник отдела капитального
строительства А.В. Бабин /
Head of Capital Construction Department A.V. Babin



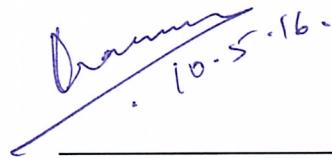
Главный специалист
по утилизации ПНГ А.В. Корниенко /
Chief specialist on APG utilization
A.V. Kornienko



Согласовано
Concurred by
Главный советник по производству,
ОТиПБ, бурению и КРС Арора Кришан Кумар /
Chief Advisor for Production, HSE,
Drilling and WO Arora Krishan Kumar



Главный советник по управлению персоналом,
договорным, юридическим
и коммерческим вопросам Пракаш Виджай /
Chief Advisor for HR, Contracts, Legal
and Commercial, Prakash Vijay



Prakash
10-5-16

Главный финансовый директор
Киран Нандкумар Гхадхе /
CFO Kiran Nandkumar Ghadge



Kiran
10/05/16